

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2622 -е ЗАСЕДАНИЕ
11 ОКТЯБРЯ 1985 ГОДА

СОРОКОВОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2622)	1
Утверждение повестки дня	1
Ближневосточная проблема, включая вопрос о Палестине: письмо постоянного представителя Индии при Организации Объединен- ных Наций от 30 сентября 1985 года на имя Председателя Совета Бе- зопасности (S/17507)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2622-е ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 11 октября 1985 года, 15 час. 30 мин. Нью-Йорк

Председатель: г-н Вернон А. УОЛТЕРС
(Соединенные Штаты Америки).

Присутствуют представители следующих государств: Австралии, Буркина-Фасо, Дании, Египта, Индии, Китая, Мадагаскара, Перу, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Таиланда, Тринидада и Тобаго, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2622)

1. Утверждение повестки дня.
2. Ближневосточная проблема, включая вопрос о Палестине:
письмо постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций от 30 сентября 1985 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/17507).

Заседание открывается в 16 час. 15 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ближневосточная проблема, включая вопрос о Палестине:

письмо постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций от 30 сентября 1985 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/17507)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях по этому пункту повестки дня [2618–2621-е заседания], я приглашаю наблюдателя Организации освобождения Палестины (ООП) занять место за столом Совета. Я приглашаю представителей Афганистана, Алжира, Бангладеш, Германской

Демократической Республики, Демократического Йемена, Израиля, Индонезии, Кувейта, Марокко, Пакистана, Сирийской Арабской Республики, Чехословакии и Югославии занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

По приглашению Председателя г-н Каддуми (Организация освобождения Палестины) занимает место за столом Совета; г-н Зариф (Афганистан), г-н Джуди (Алжир), г-н Чоудхури (Бангладеш), г-н Отт (Германская Демократическая Республика), г-н аль-Альфи (Демократический Йемен), г-н Байн (Израиль), г-н Састраиджайя (Индонезия), г-н Абулхасан (Кувейт), г-н Алауи (Марокко), г-н Якуб-Хан (Пакистан), г-н эль-Фаттал (Сирийская Арабская Республика), г-н Песар (Чехословакия) и г-н Голоб (Югославия) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы проинформировать членов Совета о том, что мною получены письма от представителей Иордании и Кубы, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении этого пункта повестки дня. В соответствии с обычной практикой и с согласия Совета я предлагаю пригласить представителей Иордании и Кубы принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Салах (Иордания) и г-н Орамас Олива (Куба) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Первый оратор – министр иностранных дел Бангладеш г-н Хумаюн Рашид Чоудхури. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

4. Г-н ЧОУДХУРИ (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне и членам моей делегации оказали честь, пригласив участвовать в этих важных прениях, и я хотел бы поблагодарить вас и членов Совета за предоставленную нам возможность.

5. Моя делегация уже имела честь поздравить вас с вступлением на пост Председателя в октябре. За последние несколько дней мы вполне убедились в вашем умелом руководстве и дипломатическом мастерстве, которые укрепили нашу твердую уверенность в том, что под вашим началом Совет добьется плодотворных и конструктивных результатов.

6. Весьма знаменательно, что в этом историческом месяце — октябре, который отмечен празднованием сороковой годовщины создания Организации Объединенных Наций, Совет обсуждает такую важную проблему, как ближневосточная, включая вопрос о Палестине. В современной истории нет другого вопроса, который бы столь долго и подробно обсуждался и тем не менее все еще не был решен и по-прежнему представлял собой угрозу международному миру и безопасности.

7. Нынешнее обсуждение в Совете этого важного вопроса проходит в соответствии с решением, принятым на недавно завершившейся в Луанде Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран. Председатель Индии в качестве Председателя Движения неприсоединения призвал провести это заседание, и мы полностью поддерживаем эту инициативу. Совет на прошлой неделе продемонстрировал образцовую решимость при обсуждении двух последних актов агрессии, совершенных Израилем и Южной Африкой против Туниса и Анголы, соответственно. Мы искренне надеемся и ожидаем, что Совет продемонстрирует такую же решимость и политическую волю при обсуждении важного вопроса, включенного сейчас в повестку дня.

8. Нынешняя взрывоопасная ситуация на Ближнем Востоке является прямым следствием исторической несправедливости, когда палестинский народ был насильственно отторгнут от своих очагов и домов, а чуждый народ был фактически навязан арабскому миру в результате создания Израиля. Это вновь созданное государство с самого начала стало проводить агрессивную и враждебную палестинскому народу и своим арабским соседям политику. В нарушение всех канонів международного права и Устава Организации Объединенных Наций Израиль под предлогом так называемых "оборонительных войн" совершил ряд актов агрессии и оккупировал обширные арабские территории. Несмотря на неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, Израиль отказывается освободить оккупированные арабские и палестинские земли.

9. Все усилия Организации Объединенных Наций восстановить справедливость в отношении многострадального палестинского и арабского народов высокомерно и грубо отвергаются Израилем, который открыто игнорирует волю международного сообщества. В то же время Израиль активизирует политику безудержной экспансии и оккупации, направленную против своих арабских соседей, с тем

чтобы изменить арабский и палестинский характер оккупированных территорий. Вопреки положениям Женевских конвенций от 12 августа 1949 года¹, палестинский и арабский народы, живущие на оккупированных территориях, подвергаются преследованиям, террору и им отказано в основных правах.

10. Попытки Израиля аннексировать Священный город Иерусалим и сирийские Голанские высоты и изменить их статус были недвусмысленно осуждены международным сообществом и объявлены недействительными. Тогда Израиль совершил акт агрессии против Ирака в 1981 году и вторгся в Ливан в 1982 году. В начале этого месяца Израиль вопреки всем нормам международного права и принципам и целям Устава совершил новый акт агрессии против суверенитета, независимости и территориальной неприкосновенности Туниса, страны, расположенной более чем за 2400 километров от его границ. Последняя израильская агрессия — это новое проявление его безжалостного стремления уничтожить палестинский народ и его единственного законного представителя — ООП.

11. Акты агрессии Израиля против арабских соседей нельзя оправдать никакими моральными или юридическими основаниями. Не можем мы согласиться и с выдвинутым Израилем доводом, доказывающим, что Израиль вправе нападать на любое государство и в любое время, прикрываясь соображениями обороны. Мы должны твердо выступить против распространения подобной новой доктрины государственного терроризма, единственной целью которой является продолжение захвата территорий.

12. В своем выступлении на Генеральной Ассамблее я сказал, что международное сообщество, особенно Организация Объединенных Наций, уже в течение некоторого времени выражают беспокойство по поводу проблемы международного терроризма. Однако пока еще не приняты никакие конкретные и решительные меры, чтобы остановить преступные действия, за которые приходится дорого расплачиваться жизнями ни в чем не повинных людей и которые в то же время угрожают международному миру и безопасности. Недавние террористические акты вновь подтвердили необходимость принятия международным сообществом согласованных мер. Бангладеш осуждает терроризм во всех его формах, кто бы и где бы его ни применял. Терроризм порождает терроризм. Никакие высокие и благие цели не могут быть достигнуты с помощью терроризма. Поэтому мы настоятельно призываем проявить на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи соответствующую инициативу.

13. Сегодня весь мир признает, что вопрос о Палестине является ключевым на Ближнем Востоке и что, следовательно, невозможно добиться урегулирования проблем этого региона до тех пор, пока не будут полностью восстановлены неотъемлемые националь-

ные права палестинского народа. В прошлом Бангладеш всегда подтверждала свою твердую убежденность в том, что сложные и взаимосвязанные проблемы Ближнего Востока требуют всеобъемлющего решения на основе полного и безоговорочного вывода израильских сил со всех палестинских и арабских территорий, в том числе из Священного города Иерусалима, и восстановления неотъемлемых прав палестинского народа под руководством ООП, его единственного законного представителя.

14. События на Ближнем Востоке, без тени сомнения, также показывают, что проблемы этого региона могут быть решены лишь путем согласованных международных действий под эгидой Организации Объединенных Наций. Именно поэтому делегация моей страны придает особое значение скорейшему созыву предлагаемой международной мирной конференции по Ближнему Востоку и полностью поддерживает последнюю инициативу Генерального секретаря в этом направлении. Мы полностью поддерживаем арабский мирный план как прочную основу для всеобъемлющего урегулирования этой проблемы, а также другие планы, представленные в последнее время и находящиеся на рассмотрении международного сообщества. Теперь для начала мирного процесса необходимо проявить политическую волю, особенно крупным державам, которые в состоянии оказать воздействие на события в этом регионе. Всякое дальнейшее затягивание начала мирного процесса может вызвать совершенно неуправляемый кризис, что еще больше затруднит, если не сделает невозможным, восстановление мира на Ближнем Востоке.

15. К сожалению, в то время как международное сообщество прилагает решительные усилия для восстановления мира в этом регионе, Израиль систематически пытается помешать мирному процессу. В условиях крепнущего международного консенсуса в поддержку арабского и палестинского дела Израиль вновь прибегает к применению силы, чтобы повысить напряженность в регионе и воспрепятствовать международным усилиям в мирном решении проблем Ближнего Востока. Мы благодарны всем тем, кто перед лицом такой неспровоцированной агрессии и безудержной экспансии проявил сдержанность, а также принял все возможные меры для достижения прочного мира на Ближнем Востоке.

16. Совет Безопасности, особенно его постоянные члены, несут особую ответственность за достижение мира на Ближнем Востоке. Неспособность Совета в прошлом обеспечить выполнение собственных решений и резолюций лишь поощряет Израиль к расширению агрессии против палестинского народа и своих арабских соседей, создавая тем самым угрозу международному миру и безопасности. Мы искренне надеемся, что Совет в ходе текущих обсуждений проявит мудрость и дальновидность в вопросе урегулирования одной из наиболее взрывоопасных проблем нашего времени.

17. На историческом юбилейном заседании Совета, состоявшемся 26 сентября [2608-е заседание], все его члены согласились, что существует неотложная необходимость повышения эффективности Совета в выполнении его главной задачи по поддержанию международного мира и безопасности, а также приняли решение и впредь изучать возможности дальнейшего улучшения деятельности этого органа. Делегация моей страны считает, что именно в таком духе должны проходить и нынешние обсуждения Совета, направленные на принятие эффективных конкретных мер, ведущих к началу мирного процесса на Ближнем Востоке.

18. Празднование сороковой годовщины Организации Объединенных Наций завершится через несколько недель. Это событие является поистине историческим, и мы уверены, что Совет выполнит свою миссию.

19. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор – представитель Германской Демократической Республики. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

20. Г-н ОТТ (Германская Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Я уже имел возможность выразить вам, г-н Председатель, поздравления нашей делегации по случаю вашего вступления на пост Председателя этого высокого органа в октябре. Я хотел бы поблагодарить вас и в вашем лице членов Совета за предоставленную мне возможность изложить позицию Германской Демократической Республики по вопросу, находящемуся сегодня на рассмотрении Совета.

21. Мы с глубоким удовлетворением отмечаем, что на своем заседании на уровне министров иностранных дел, посвященном празднованию сороковой годовщины Организации Объединенных Наций [там же], которое состоялось несколько недель назад, Совет подтвердил первоочередную необходимость сделать все возможное в целях повышения эффективности деятельности Совета по сохранению международного мира и безопасности.

22. В наш ядерный и космический век необходимо урегулировать международные конфликты путем переговоров с использованием исключительно мирных средств. Такой подход особенно необходим при урегулировании ближневосточной проблемы, сердцевиной которой является палестинский вопрос.

23. Делегация Германской Демократической Республики разделяет мнение, что давно пора снять существующую напряженность в этом регионе и установить справедливый и прочный мир. Соответственно, мы приветствуем своевременную инициативу, выдвинутую неприсоединившимися странами на Конференции на уровне министров иностранных дел, состоявшейся в Луанде в сентябре, о созыве заседания Совета по этому вопросу.

24. В ходе обсуждений, которые в течение последнего времени проходили в различных органах Организации Объединенных Наций, была подчеркнута глубокая обеспокоенность подавляющего большинства государств-членов критической ситуацией на Ближнем Востоке и ее опасными последствиями для международного мира и безопасности. Это вполне естественно, поскольку международное сообщество является свидетелем эскалации политики государственного терроризма, проводимой рядом деятелей правящих кругов Израиля против народа Палестины и арабских государств.

25. Эта политика грубого нарушения всех норм международного права, целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций проявляется в произволе израильских агрессоров на оккупированных арабских территориях и территории Палестины, а также в актах агрессии, совершенных против Ливана и Туниса, актах, которые были решительно осуждены Германской Демократической Республикой.

26. Поэтому в Организации Объединенных Наций вновь и вновь отмечалось, что именно агрессивная политика Израиля является основным препятствием для всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования ближневосточной проблемы и палестинского вопроса. Именно руководители Израиля вопреки многочисленным резолюциям Организации Объединенных Наций отказывают палестинскому народу в осуществлении его неотъемлемых прав, особенно права на создание собственного государства. Именно они блокируют созыв международной мирной конференции по Ближнему Востоку, к проведению которой призывает подавляющее большинство государств-членов в соответствии с резолюцией 38/58 С Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1983 года.

27. Нет никаких сомнений и в том, что при осуществлении своей политики Израиль опирается на всестороннюю поддержку ведущей империалистической державы — Соединенных Штатов. Ведь Соединенные Штаты и Израиль, связанные так называемым "стратегическим альянсом", стремятся к тому, чтобы еще больше втянуть арабский регион в процесс проводимой империализмом глобальной конфронтации, чтобы расширить свое военное присутствие и распространить сферу операций Организации Североатлантического договора на эту часть мира.

28. Составной частью усилий империализма, которые направлены на сохранение господства в ближневосточном регионе, особенно важном для международного мира, является политика сепаратных сделок. Ее цель — снять с повестки дня ближневосточный и палестинский вопросы и увековечить оккупацию арабских территорий в нарушение международного права. Это не что иное, как тщетная попытка обмануть палестинский народ и навсегда лишить его национальных прав.

29. Необходимо положить конец таким планам и практике. Поэтому все более необходимы совместные и решительные действия всех миролюбивых сил. Германская Демократическая Республика приветствует усилия, направленные на укрепление совместных согласованных действий всех патриотических арабских сил на основе Фесского мирного плана [см. S/15510, приложение].

30. Германская Демократическая Республика в полном единстве с подавляющим большинством государств, в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций решительно выступает в поддержку созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку с участием всех заинтересованных сторон, включая ООП — единственного законного представителя палестинского народа. Для успешного проведения такой конференции прежде всего необходим конструктивный подход со стороны всех постоянных членов Совета Безопасности. Мы вновь призываем Соединенные Штаты и Израиль не ставить новых барьеров скорейшему созыву этой конференции.

31. Германская Демократическая Республика выражает надежду, что Совет примет все необходимые меры для скорейшего созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку.

32. Для всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования ближневосточного конфликта требуется признание законных национальных прав палестинского народа, включая его право на создание собственного независимого государства. Израиль должен безоговорочно вывести свои войска со всех арабских территорий, оккупированных им с 1967 года. Только в этом случае могут быть гарантированы мир и безопасность для всех государств и народов Ближнего Востока.

33. Исходя из этого, Германская Демократическая Республика поддерживает предложения Советского Союза от июля 1984 года [S/16685, приложение], которые совпадают с Фесским мирным планом, как путь к всеобъемлющему, справедливому и прочному решению палестинской проблемы.

34. Германская Демократическая Республика также подтверждает с этой трибуны, что будет продолжать оказывать постоянную поддержку борьбе палестинского народа под руководством ООП за осуществление своих национальных прав.

35. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): В последние годы трудно найти представительный международный форум, который не уделял бы пристального внимания ближневосточной проблеме. Не стала исключением в этом плане и последняя Конференция министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшаяся в Луанде в начале сентября сего года.

Именно по просьбе участников этой конференции Совет Безопасности вновь обращается к рассмотрению ближневосточной проблемы.

36. Озабоченность неприсоединившихся и многих других государств развитием событий на Ближнем Востоке имеет под собой веские основания. Много лет кровоточит ближневосточная рана, расширяясь и поражая все большие участки. В период после второй мировой войны Ближний Восток стал одной из самых опасных точек на планете. Разумеется, Советский Союз внимательно следит за развитием событий в районе, находящемся в непосредственной близости от его границ. И не только следит, но с чувством большой ответственности действует так, чтобы обстановка в этом районе окончательно не вышла из-под контроля. Мы ищем и будем искать политические подходы к всеобщему и справедливому урегулированию положения на Ближнем Востоке.

37. Почему сохраняется перманентная и реальная угроза миру и безопасности не только для народов, населяющих этот район, но и для всеобщего мира в целом? И главное: что нужно сделать для того, чтобы выйти из тупика в ближневосточном урегулировании? Видимо, для того чтобы получить ответ на эти вопросы, и созван сейчас Совет Безопасности.

38. Причины сохранения острого очага напряженности на Ближнем Востоке предельно ясны. Они заключаются в агрессивной экспансионистской политике израильского руководства. За неполные четыре десятилетия Ближний Восток испытал пять разрушительных кровопролитных войн. И сегодня под оккупацией находятся сирийские Голанские высоты, Западный берег реки Иордан и сектор Газа, Восточный Иерусалим, Южный Ливан.

39. Главной жертвой израильского экспансионизма стал арабский народ Палестины. Правящие круги Тель-Авива пытаются поставить крест на решении Организации Объединенных Наций о создании в Палестине двух государств, силой снять с повестки дня палестинский вопрос. Между тем уместно еще и еще раз напомнить, что своим существованием Израиль обязан решению Организации Объединенных Наций и что в том же ее решении предусмотрено образование в Палестине арабского государства.

40. Практические действия израильских руководителей неопровержимо свидетельствуют об одном – попрании прав других народов, террор и насилие сознательно возведены в Тель-Авиве в ранг государственной политики. Такой курс находится в вопиющем противоречии с Уставом Организации Объединенных Наций, с основополагающими нормами международного права и межгосударственных отношений, с многочисленными резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Как отметил в своем выступлении на сороковой сессии Генераль-

ной Ассамблеи министр иностранных дел Советского Союза Э.А. Шеварднадзе,

”трудно себе представить, чтобы хоть одна делегация взялась здесь утверждать, будто чудовищные преступления израильских агрессоров на много-страдальной земле Ливана, на Западном берегу и в секторе Газа соответствуют принципам Устава..

Разве что только с позиции шовинистического высокомерия можно отказывать палестинскому народу в его праве на независимое государственное существование, признавая это право за народом Израиля. Народы, нации – все имеют равные права”².

41. Но для полноты картины к этому необходимо добавить и другое. Обстановка на Ближнем Востоке говорит о том, что Израиль может проводить свой нынешний курс только благодаря всесторонней поддержке со стороны Вашингтона. Более того, пожалуй, никогда еще американо-израильский союз не характеризовался такой высокой степенью совместных действий, как в последнее время. Думаю, что сами партнеры по этому союзу не будут этого отрицать.

42. Однако совершенно очевидно, что борьбу арабов за свои свободу, независимость, за свою честь и достоинство нельзя сломить ни запугиванием, ни шантажом, ни военными авантюрами. Итоги израильской авантюры в Ливане показывают способность арабских народов успешно отстаивать свои законные права.

43. Нелегкая борьба, которую приходится вести арабам, вновь и вновь подчеркивает значение тесного взаимодействия арабских стран, их сплоченности. Сила арабов в их единстве, слабость – в разделенности. Опыт прошлого и настоящего подтверждает это.

44. Опыт, в том числе печальные уроки Кэмп-Дэвида, подсказывает и то, что сложные и многоплановые проблемы Ближнего Востока нельзя решать по рецептам сепаратных сделок. И хотя мы и сейчас являемся свидетелями попыток подтолкнуть арабов на путь сепаратных соглашений с агрессором, эта политика недалековидна и чревата лишь новыми осложнениями обстановки в районе.

45. Только коллективный метод развязки запутанного клубка противоречий на Ближнем Востоке открывает реальные перспективы установления прочного мира в обширном регионе, где за последние десятилетия накопилось столько вражды, недоверия и подозрительности. В мире все больше крепнет убеждение, что магистральным путем к всеобъемлющему справедливому урегулированию на Ближнем Востоке является созыв международной конференции с участием всех заинтересованных сторон,

включая ООП, а также ряда других государств, в том числе Советского Союза и Соединенных Штатов. Сейчас можно утверждать, что отношение к идее созыва такой конференции стало своего рода пробным камнем, мерилom серьезности подхода государств к мирному урегулированию на Ближнем Востоке. Как показывают, в частности, принимаемые подавляющим большинством голосов резолюции Генеральной Ассамблеи, имеется широкое международное согласие относительно того, что единственным эффективным путем для обеспечения кардинального решения ближневосточной проблемы являются переговоры на международной конференции по Ближнему Востоку.

46. К сожалению, обструкционистскую позицию в отношении созыва международной конференции продолжают занимать Соединенные Штаты и Израиль. Тем самым они явно создают впечатление своей незаинтересованности в оздоровлении обстановки на Ближнем Востоке и в возвращении его народов к нормальной мирной жизни.

47. В противовес такому курсу Советский Союз твердо исходит из того, что Ближний Восток нельзя привести к миру путем силовой политики, методом навязывания конфликтующим сторонам чуждой им воли. Решение проблемы должно носить политический характер, быть комплексным и учитывать интересы всех народов региона. Именно такая масштабная программа всеобъемлющего ближневосточного урегулирования заключена в советских предложениях, которые исходят прежде всего из того, что следует строго соблюдать принцип недопустимости захвата чужих земель путем агрессии. Следовательно, арабам должны быть возвращены все территории, оккупированные Израилем с 1967 года. Необходимо на практике обеспечить неотъемлемое право палестинского народа, единственным законным представителем которого является ООП, на самоопределение, создание собственного государства на землях, которые будут освобождены от израильской оккупации. Надо реально обеспечить всем государствам региона, включая, разумеется, Израиль, право на безопасное и независимое существование и развитие при соблюдении полной взаимности интересов. Должно быть прекращено состояние войны и должен быть установлен мир между арабскими государствами и Израилем. Наконец, Советский Союз предлагает принять международные гарантии урегулирования ближневосточной проблемы и готов принять участие в таких гарантиях.

48. Таковы основные принципы, на которых, по мнению Советского Союза, должно базироваться справедливое урегулирование ближневосточной проблемы. В качестве инструмента его достижения предлагается созвать международную конференцию с участием арабских стран, граничащих с Израилем, — Сирии, Иордании, Египта, Ливана, — ООП, а также самого Израиля. Участниками конференции должны

стать, разумеется, Советский Союз и Соединенные Штаты как государства, играющие в силу сложившихся обстоятельств важную роль в ближневосточных делах, и некоторые другие страны.

49. Как отмечал Генеральный секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза М.С. Горбачев,

”все то, что происходит на Ближнем Востоке, нас тревожит. И мы никогда не стояли в стороне от поисков урегулирования ситуации на Ближнем Востоке на справедливой основе”.

50. Советский Союз не раз заявлял о своей готовности к конструктивному взаимодействию со всеми, кто искренне стремится к справедливому и прочному миру на Ближнем Востоке. Мы подтверждаем эту готовность и сегодня в Совете Безопасности.

51. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — г-н Кловис Максуд, наблюдатель Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций, которого Совет пригласил на основании правила 39 временных правил процедуры на своем 2620-м заседании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

52. Г-н МАКСУД (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы выразить признательность от имени Лиги арабских государств вам и в вашем лице членам Совета за любезно направленное мне приглашение.

53. Цель заседания Совета — попытаться внести вклад в поиски наилучшего политического и дипломатического решения, которое может нам обеспечить механизм Организации Объединенных Наций, чтобы мы могли свести к минимуму насилие, терроризм, оккупацию и подрыв доверия к Организации Объединенных Наций и веры в перспективы мира, а также остановить кровопролитие народов Палестины, Ливана, Сирии, Египта и всех народов на Ближнем Востоке.

54. Я пришел сегодня в Совет, опечаленный событиями последних дней. Моя печаль стала еще глубже сегодня утром, когда в городе Санта-Ана, Калифорния, было совершено убийство видного американского деятеля палестинского происхождения г-на Алекса Охеда. Он был директором Американского комитета против дискриминации арабов в области религии в Калифорнии. Я глубоко потрясен не только как гражданин мира или как араб, или как человек, оказывающий большое содействие борьбе против дискриминации. Я считаю, что месть, разжигаемая сегодня, и безрассудные заявления, сделанные, в частности, израильскими представителями в последние дни здесь и в Израиле, создали атмосферу попустительства насилию, что должно вновь заста-

вить нас сконцентрировать внимание на коренных проблемах Ближнего Востока.

55. В принципе мы верим в ненасилие, поскольку считаем, что насилие как средство принуждения является отрицанием ненасилия как практики убеждения. Смерть г-на Клингхоффера, которая произошла при ужасных, неслыханных и достойных осуждения обстоятельствах, у всех вызвала справедливый гнев и возмущение, и я думаю, что сегодняшнее убийство Алекса Одеха в городе Санта-Ана, Калифорния, также вызовет сочувствие и тревогу.

56. Заявляя об этом, я считаю, что основной целью нынешних обсуждений в Совете является использование механизма Организации Объединенных Наций и проверка того, можно ли с его помощью урегулировать кризис на Ближнем Востоке.

57. Мы верим в переговоры, как прямые, так и косвенные. Однако мы не верим в переговоры, которые в обстоятельствах оккупации превращаются в форму навязывания условий и решений. Поэтому наш призыв к политическому и дипломатическому урегулированию с помощью механизма Организации Объединенных Наций является четким, окончательным и обдуманным. Он получил одобрение всех арабских государств, поскольку он нашел отражение в резолюциях двенадцатого арабского совещания в верхах, состоявшегося в Фесе в 1982 году.

58. Таким образом, наша приверженность очевидна. Мы хотим, чтобы Совет Безопасности использовался для достижения мирного политического и дипломатического решения вопросов, вытекающих из арабо-израильского конфликта. Мы привержены этому.

59. Более того, наш регион сейчас является горячей точкой, и поэтому каждый инцидент и каждая неурядица в любой части арабского мира используются Израилем для того, чтобы затушевать центральный вопрос – отказ палестинцам в их праве на самоопределение. Израиль сейчас использует любой инцидент как веский предлог для последующих актов насилия и агрессии. Например, мы видели, как Израиль на днях пытался проследить за деятельностью раскольнической группы, использующей жестокую тактику, и пытался при этом утверждать, что существует взаимосвязь между этой группой и ООП, которая признана Организацией Объединенных Наций, имеет в ней статус наблюдателя, а также является полноправным членом Лиги арабских государств. Тем самым Израиль желает создать еще более нетерпимые условия для жизни всех палестинцев и деятельности их учреждений во всем арабском мире.

60. Таким образом, систематически проводимая в последние несколько дней телевизионная и радио-пропаганда со стороны израильских официальных лиц является преднамеренной попыткой изобразить инцидент, происшедший на судне в Средиземноморье, как практику, характерную для деятельности основного крыла ООП. Эта преднамеренная, система-

тическая и активная кампания лжи, измышлений и полуправды необходима, чтобы затем создать предлог для повторения акта агрессии, совершенного Израилем в Тунисе на прошлой неделе, создать предлог для осуществления того, что он намеревается сделать и с другими арабскими государствами в будущем.

61. Мы стараемся предотвратить эскалацию насилия как со стороны раскольнических групп, так и со стороны государств, подобных Израилю, которые сами являются раскольниками в международном сообществе. Ведь когда Израиль был осужден на прошлой неделе [2615-е заседание] за свои действия против Туниса, он заявил, что ни при каких обстоятельствах не будет выполнять резолюцию Совета. Тем самым он продемонстрировал всему миру, что именно он является парией в содружестве наций. Если Израиль останется безнаказанным, то и другие парии – будь то палестинцы или кто-то еще – могут последовать этому примеру и решить, что им позволено осуществлять аналогичные акты жестокого террора.

62. Поэтому важно, чтобы мы сосредоточили свое внимание на значимости и первостепенности тех выгод, которые опять-таки вытекают из политического, дипломатического решения – мирного решения. Мы должны восстановить доверие и найти возможность для достижения мирного решения. Мы считаем, что в данный момент существует благоприятная обстановка для созыва международной конференции в целях урегулирования различных проблем ближневосточного конфликта.

63. Мы надеемся на предстоящую встречу в Женеве 19 ноября между руководителями Соединенных Штатов и Советского Союза. Мы думаем, что само по себе решение о проведении такой встречи породило атмосферу надежды, возможно не безоблачной, но все же надежды. Конечно, мы знаем, что эти две сверхдержавы, на которые ложится глобальная ответственность, имеют собственные приоритеты в вопросе разоружения. И мы очень надеемся на то, что в этом вопросе они достигнут согласия. Но мы также считаем, что региональные конфликты, включая ближневосточный, могут быть смягчены в результате ослабления напряженности и конфронтации между двумя сверхдержавами. Таким образом, нынешний климат может послужить для Соединенных Штатов и Советского Союза стимулом к совместным действиям с другими членами Совета, а также с заинтересованными сторонами на Ближнем Востоке, с тем чтобы взять на себя в рамках Организации Объединенных Наций совместную ответственность за решение проблемы, возникшей в результате принятия совместной резолюции 1947 года [резолюция 181 (III) Генеральной Ассамблеи].

64. Таким образом, мы в Лиге арабских государств рассматриваем предстоящую встречу руководителей двух сверхдержав как возможность создания климата, способствующего – особенно в том, что касается Соединенных Штатов, – рассмотрению предложения о созыве международной конференции независимо от

проблем "холодной войны", соперничества сверхдержав и конфронтации в нашем регионе.

65. Более того, мы постоянно заявляли как в Совете, так и в различных резолюциях Лиги арабских государств о том, что нам не хотелось бы, чтобы в процессе урегулирования арабо-израильского конфликта стимулировалась либо использовалась напряженность в советско-американских отношениях, соперничество и конфронтация. Мы хотим, чтобы наш регион стал ареной укрепления разрядки. И мы не хотим, чтобы наши региональные проблемы рассматривались с точки зрения советско-американских отношений, то есть отношений сверхдержав. Мы, скорее, хотим, чтобы они рассматривались с точки зрения тех вопросов, которые возникают на Ближнем Востоке.

66. Международная конференция, предложенная Генеральным секретарем и получившая поддержку в резолюциях Генеральной Ассамблеи, не является результатом пристрастных усилий и задумана не для того, чтобы служить корыстным интересам, а для того, чтобы, насколько это возможно в сегодняшнем мире, создать условия для объективного разрешения этих проблем.

67. Односторонние попытки урегулирования кризиса в прошлом, как это было, например, на начальных этапах кэмп-дэвидских соглашений и на переговорах по так называемому ливанско-израильскому соглашению, оказались непродуктивными для целей достижения мира в этом регионе. Поэтому мы не поддерживаем односторонние попытки разрешения кризиса, кем бы они ни предпринимались. Мы хотим, чтобы кризис на Ближнем Востоке был урегулирован потому, что это будет содействовать миру во всем мире, а также потому, что нам свойственна этическая приверженность миру и прагматическая потребность в мире в целях обеспечения развития нашего региона.

68. Таким образом, климат, создаваемый как бы нехотя и постепенно, и возможность ослабления напряженности и достижения некоторого успеха в решении глобальных первоочередных задач в отношениях двух сверхдержав означают, что если региональные конфликты будут разрешаться в рамках Организации Объединенных Наций, то наш региональный конфликт не будет более расшатывать отношения между двумя сверхдержавами и служить поводом для этого, а, наоборот, будет содействовать их приоритетам в сфере разоружения.

69. Я говорю это после того, как Лига арабских стран тщательно изучила этот вопрос, поскольку мы знаем, что часто происходило так: если призыв к созыву международной конференции исходил от одной сверхдержавы, то он отвергался другой сверхдержавой. Мы говорим, что наши проблемы, будь то Голанские высоты, палестинское самоопределение,

попытки Израиля установить господство на юге Ливана – откуда он не ушел до сегодняшнего дня – и другие проблемы, взаимосвязаны. Это не отдельные проблемы; они не изолированы друг от друга; в конечном счете они должны быть соотнесены друг с другом, поэтому их разрешение должно быть связано с комплексным подходом к одновременному разрешению всех проблем.

70. Поэтому мы твердо считаем, что время для созыва Совета и для инициатив, предпринятых членами Движения неприсоединения в целях обеспечения более активной поддержки созыва международной конференции, уже прошло, и чем скорее такая конференция будет созвана, тем лучше будет для нас и тем скорее будут ликвидированы причины насилия на Ближнем Востоке.

71. Сегодня я не хотел бы вступать в полемику или реагировать на выпады в наш адрес. Мы прекрасно знаем, что Израиль пытается ввести в заблуждение международное сообщество, изображая дело так, будто собравшиеся на международной конференции представляют собой сборище бандитов. К сожалению, Израиль убедил наших друзей в Соединенных Штатах в том, что они должны поддерживать неуступчивость Израиля в вопросе созыва такой конференции. Организация принадлежит международному сообществу, в котором Соединенные Штаты играют одну из главных ролей, и поэтому мы надеемся, что они проявят чувство повышенной ответственности, соответствующей такой роли. Мы хотим, чтобы Соединенные Штаты рассматривали данный вопрос, учитывая его положительные стороны, независимо от попыток Израиля определить ход событий или придать им определенную окраску.

72. Лига арабских государств и арабская нация в целом в своем желании вести диалог с Соединенными Штатами исходят из убеждения, что американцев можно убедить. Поэтому мы выражаем надежду, что Соединенные Штаты не отвергнут, как Израиль, идею созыва международной конференции Организации Объединенных Наций и что они не заявят, что международное сообщество должно быть реалистичным и поэтому должно отказаться от этой идеи. Очень важно, чтобы в момент агонии и надежды Израиль не смог наложить так называемое "искупительное вето" на решения Совета.

73. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор – г-н Сейед Шарифуддин Пирзада, Генеральный секретарь Организации Исламская конференция, которому Совет направил приглашение согласно правилу 39 временных правил процедуры. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

74. Г-н ПИРЗАДА (*говорит по-английски*): Я благодарю вас, г-н Председатель, и благодарю членов Совета за предоставленную мне возможность участ-

зовать в качестве Генерального секретаря Организации Исламская конференция в обсуждении ближневосточной проблемы, включая вопрос о Палестине.

75. Совет собрался, чтобы обсудить эту проблему, которая вызывает серьезную обеспокоенность международного сообщества, и в частности исламского мира, что и было отражено в решениях Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Анголе в сентябре 1985 года. Решение о созыве этой серии заседаний объясняется желанием членом Движения провести в период сороковой сессии Генеральной Ассамблеи обсуждение этой проблемы во всех ее аспектах, с тем чтобы проанализировать причины, препятствующие достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира и отыскать пути и средства для преодоления этих препятствий.

76. Нынешняя серия заседаний проходит на фоне двух недавних событий, которые омрачили это обсуждение. Первое — это неспровоцированная агрессия Израиля против суверенитета и территориальной неприкосновенности Туниса 1 октября, когда израильский самолет подверг бомбардировке населенный район Туниса, в котором также находятся некоторые учреждения ООН. В результате этого воздушного налета погибло более 60 ни в чем не повинных людей, многие получили ранения, а также был нанесен большой материальный ущерб. Это был акт государственного терроризма, который международное сообщество справедливо осудило. Второе событие — это захват в море итальянского судна "Акилле Лауро" четырьмя палестинцами, что привело к смерти пожилого пассажира. Эта акция была единодушно осуждена Советом в заявлении, которое Председатель зачитал на 2618-м заседании 9 октября. С подобными проявлениями терроризма мы также не можем и не должны мириться. После этого самолет, вылетевший из Египта с четырьмя участниками захвата на борту, был перехвачен ВВС Соединенных Штатов и был вынужден совершить посадку на военной базе Соединенных Штатов в Италии. Мы полагаем, что похитители сейчас задержаны в Италии. Действия Соединенных Штатов, которые заставили гражданский авиалайнер приземлиться в Италии, имеют юридические последствия, которые я не намерен комментировать в своем заявлении, так как это отвлекло бы нас от основного предмета наших прений.

77. Нельзя, однако, не отметить, что некоторые участники прений прилагают усилия к тому, чтобы затушевать основной вопрос и сделать акт захвата судна четырьмя палестинцами основной темой своих заявлений. Однако при этом ему не дается правильная оценка, то есть он не рассматривается как один из жестоких актов терроризма в порочном круге, где акты индивидуального терроризма противостоят актам государственного терроризма Израиля.

78. Этот порочный круг насилия, однако, — проявление конфликта на Ближнем Востоке, а не его причина. Мы не можем надеяться на то, что симптомы болезни исчезнут без устранения ее основной причины. А причиной является отказ предоставить палестинскому народу неотъемлемые национальные права, включая его право на возвращение к родным очагам, на самоопределение и на создание независимого государства на земле своей родины — в Палестине. Народ Палестины был обездолен, он был изгнан из своих домов, со своей земли и из своей страны. Ему отказывают в самых основных правах человека. Этот народ подвергается подавлению на оккупированных территориях и нападениям за их пределы. Его национальная самобытность и само существование как народа поставлены под угрозу. Ему отказывают во всякой справедливости, потому что Израиль не собирается и не собирался на протяжении десятилетий прислушаться к призывам международного сообщества восстановить права палестинского народа. Он не хочет признать сам факт существования палестинского народа и публично заявляет о своем намерении уничтожить его. Он отказывает этому народу в законности, к которой этот народ стремится, в праве жить в условиях мира и безопасности, которого этот народ требует для себя.

79. Нация, народ подвергаются уничтожению. Напрасно ожидать, надеяться, требовать, чтобы эти акты отчаяния прекратились, в то время как народ находится под пятой агрессора. Мы должны доказать палестинскому народу, показать ему, заставить его поверить в то, что его права будут восстановлены, что несправедливость, которой он подвергся, будет устранена.

80. В истории последних 40 лет есть масса примеров израильской агрессии, экспансии и аннексии. Когда бы оливковую ветвь мира ни протягивали Израилю, в ответ на это он всегда ударял по руке, держащей ветвь. Израиль нарушал Устав Организации Объединенных Наций, принципы международного права и морали, а также нормы межгосударственных отношений. Он совершал агрессию против своих соседей и против тех, кто не является его соседом.

81. Израиль оккупирует арабские и палестинские земли и создает поселения на Западном берегу, в секторе Газа и на Голанских высотах. Он оккупирует часть Ливана. Он бросает вызов международному сообществу. Он отвергает все предложения о мире. Совет Безопасности, который в соответствии с Уставом несет первоочередную ответственность за сохранение международного мира и безопасности, беспомощен потому, что Израиль пользуется поддержкой государства — члена Совета Безопасности, имеющего право вето. Мы призываем Соединенные Штаты пересмотреть свою позицию и свою политику и присоединиться к международному сообществу в деле ликвидации несправедливости, которая была допущена в отношении народа Палестины.

82. Составные части всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке хорошо известны. Они перечислены в ряде мирных предложений. В арабском Фесском мирном плане [см. S/15510, приложение] они изложены всеобъемлющим образом. Их определила Организация Объединенных Наций. Они неоднократно подтверждались. Ораторы, выступавшие в ходе нынешних прений, напомнили их. ООП приняла их.

83. Составные части мира просты. Они включают следующее: во-первых, восстановление неотъемлемых прав палестинского народа, включая его право на возвращение, право на самоопределение и право на суверенную родину в Палестине; во-вторых, уход Израиля со всех оккупированных арабских и палестинской территорий, включая Священный город Иерусалим; в-третьих, признание права всех государств региона существовать в рамках безопасных и международно признанных границ, в условиях справедливости и безопасности для всех народов. Эти составные части остаются невыполненными из-за непримиримости Израиля.

84. Я уверен, что Совет обязан обеспечить признание и принятие этих требований всеми заинтересованными сторонами. Наилучший путь к этому, уже одобренный Генеральной Ассамблеей [резолюция 38/58 С от 13 декабря 1983 года], – проведение международной мирной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций с участием на равноправной основе всех сторон арабо-израильского конфликта, включая ООП, а также Соединенные Штаты, Советский Союз и другие заинтересованные государства.

85. Необходимость проведения такой конференции как никогда велика и актуальна. Совет должен действовать. Он не должен пребывать в состоянии паралича. Он должен быть готов выполнить свою первоочередную задачу и ввести санкции в соответствии с главой VII Устава против тех, кто отказывается выполнять его решения. Проволочки в поисках всеобъемлющего, справедливого и прочного решения будут лишь усиливать напряженность и увековечивать несправедливость.

86. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Следующий оратор – наблюдатель Организации освобождения Палестины. Я предоставляю ему слово.

87. Г-н КАДДУМИ (Организация освобождения Палестины) (говорит по-арабски): Вчера мы рассказывали о нашем сотрудничестве с египетскими и итальянскими властями, чтобы спасти жизнь 400 пассажиров и экипажу итальянского судна "Акилле Лауро". Этот корабль был захвачен несколькими палестинцами.

88. Совместные усилия положили конец операции и спасли судно и находившихся на его борту людей от тяжелых последствий.

89. К сожалению, вчера мы с удивлением узнали, что президент Соединенных Штатов г-н Рейган отдал приказ американской военно-воздушной базе на Сицилии захватить гражданский египетский самолет, который совершал рейс из Каира в одну из стран Северной Африки. Таким образом, американские военные самолеты совершили акт воздушного пиратства, вынудив египетский самолет изменить маршрут и приземлиться на американской базе на Сицилии. Не является ли это официальным актом терроризма? По нашему мнению, это терроризм сверхдержавы, которая утверждает, что поддерживает мир и борется с терроризмом, в то время как сама прибегает к терроризму и к пиратству.

90. Те, кто захватил итальянский корабль, находились на пути в палестинский суд. Наш брат Ясир Арафат, председатель Исполкома, в ответ на вопрос, прозвучавший по американскому телевидению, заявил, что ООП допросит их в сотрудничестве с египетскими и итальянскими властями. Председатель ООП уже осудил эту операцию от имени нашей Организации.

91. Мы должны здесь также отметить, что американская военная база на Сицилии смогла проследить путь одного египетского самолета, но не сумела обнаружить восемь израильских военных реактивных самолетов, принесших разрушения в мирную арабскую столицу и расположенную там штаб-квартиру ООП.

92. Вся информация и все свидетельства говорят о том, что американская база использовалась израильскими реактивными военными самолетами в качестве плацдарма для их налета на Тунис; вероятно, она также использовалась для дозаправки этих бандитских реактивных самолетов. Сейчас Соединенные Штаты испытывают чувство победы после успешного захвата гражданского самолета, точно такое чувство они испытывали, когда американские войска вторглись на небольшой мирный остров Карибского бассейна – на Гренаду.

93. Я признаю, что Соединенные Штаты являются сверхдержавой, способной совершать действия, выходящие за рамки правовых норм, но я не могу понять, почему подобные действия не определяются как акты терроризма и агрессии. Соединенные Штаты взяли на себя право совершать подобные акты. Странно, что Соединенные Штаты призывают мир спасать заложников и вести борьбу против международного терроризма, в то время как сами прибегают к терроризму. Более того, Соединенные Штаты отвергли усилия и добрые услуги египетских властей и ООП, предпринимаемые в целях спасения 400 человеческих жизней, тем самым нанеся ущерб своим отношениям с Египтом, а затем захватили египетский гражданский самолет.

94. Уместно напомнить пословицу: "Благими намерениями вымощена дорога в ад".

95. Мне хотелось бы узнать, приведет ли арест четырех палестинцев к прекращению насилия и терроризма на Ближнем Востоке? Думаю, что не приведет, поскольку Израиль является главным источником агрессии и терроризма. И он продолжает свою политику, пользуясь поддержкой Соединенных Штатов. Всем известно, что каждое действие вызывает противодействие.

96. Оккупация, геноцид, агрессия и лишение народа права на самоопределение являются причиной всех трагических и мучительных событий, происходящих на Ближнем Востоке, а источником всего этого является Израиль и его практика как на самих оккупированных палестинских и других арабских территориях, так и за их пределами.

97. Я не хочу здесь отвечать на заявление, сделанное вчера представителем Израиля, когда он излил свою ненависть на арабов и палестинцев. Вновь и вновь мы внимали его порочной логике, которая никого не может убедить. Но я хочу обратиться ко всем израильтянам. Я палестинский гражданин, который жил в городе Яффа на Средиземноморском побережье 50 лет назад – до создания Государства Израиль и, возможно, до того, как представитель Израиля обратил свой взор на землю Палестины. Мы спрашиваем, как долго Израиль будет опираться на политику терроризма и агрессии в попытке остаться, образно выражаясь, небольшим островком посреди бурного океана арабов? Неужели Израиль верит в то, что его технический прогресс и его зависимость от Соединенных Штатов и от возрастающей помощи, предоставляемой ему этой страной, принесут ему мир и безопасность? Неужели Израиль верит, что он когда-нибудь сможет добиться мира, безопасности и добрососедских отношений со своими арабскими соседями? Неужели Израиль может уничтожить палестинский народ, чтобы снять палестинский вопрос раз и навсегда? Может ли Израиль убедить мир в том, что Израиль – это Палестина, родина палестинцев? Неужели Израиль не верит в то, что нынешняя слабость арабов неизбежно превратится в силу, способную защитить свои права и не позволить Израилю жить в условиях мира до тех пор, пока он попирает права палестинцев, преследует их и угрожает арабам, которые, подобно океану, окружают его?

98. Разве у Израиля есть золотые прииски и нефтяные скважины, бесконечно эксплуатируя которые он может позволить себе антагонизм в отношении своих арабских соседей, может совершать акты агрессии, а также продолжать оккупацию палестинской территории?

99. Сейчас насчитывается всего 5 миллионов палестинцев, и они не менее талантливы, чем израильтяне. Палестинская революция будет продолжаться до тех пор, пока палестинский народ не вернется на свою родину и не сможет жить в условиях мира. Несмотря

на все усилия Израиля и Соединенных Штатов, палестинский народ по-прежнему будет оставаться непреодолимой стеной вокруг Израиля, стеной, которая не позволит ему проникнуть в арабский мир и существовать там в соответствии с логикой силы, надменности и терроризма. Таков ход истории, и такова судьба арабского региона. Палестинское государство будет создано. Сколько бы нам ни пришлось ждать, мы уверены, что справедливость восторжествует, несмотря на самонадеянность Израиля, применяющего силу и использующего практику терроризма.

100. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор – представитель Иордании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

101. Г-н САЛАХ (Иордания) (*говорит по-арабски*): При рассмотрении арабо-израильского конфликта, в частности вопроса о Палестине, который представляет собой сердцевину конфликта, Совет должен вспомнить основные факты этого конфликта и найти его корни, питающие насилие, нестабильность и экстремизм на Ближнем Востоке. Лишь с помощью такого подхода мы можем достичь ясного понимания и занять эффективную позицию в отношении этого конфликта.

102. За последние четыре десятилетия было пять арабо-израильских войн. И сегодня у нас имеются такие факты, которые невозможно отрицать, если мы хотим, чтобы обсуждение этого вопроса было полезным.

103. Во-первых, основной проблемой Ближнего Востока является продолжение израильской оккупации арабских территорий, захваченных с 1967 года, и упорный отказ арабскому палестинскому народу в его законных правах.

104. Во-вторых, обстоятельства, в которых проходит это заседание Совета, в частности учашение актов терроризма, с одной стороны, и усиление законного сопротивления – с другой, подтверждают, что отсутствие всеобъемлющего и справедливого мира носит серьезный характер. Все это служит призывом к быстрым действиям в целях достижения такого мира.

105. В-третьих, продолжение состояния "ни войны, ни мира" некоторым может показаться выгодным, поскольку влечет за собой напряженность и нестабильность, однако в действительности продолжение такого состояния является причиной терроризма и насилия в регионе. Это также влечет за собой продолжение сопротивления оккупантам.

106. В-четвертых, опыт прошедших четырех десятилетий показал, что временной фактор никому не дает преимуществ. Тот, кто считает, что время работает на него, ошибается, поскольку при отсутствии справед-

ливости продолжение войны и бесчисленные акты насилия превращают время в решающий фактор, способствующий тому, что раны становятся еще глубже, а политика экстремизма – еще более закоренелой. Опыт учит нас, что время работает либо вопреки интересам всех, если оно используется для укрепления тенденции к агрессии и экспансии, либо в интересах всех, если оно используется правильно, с проявлением гибкости и умеренности.

107. Исходя из этих основных фактов, Иордания искренне и постоянно выступала за достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного политического урегулирования, которое положило бы конец состоянию "ни войны, ни мира" со всем вытекающим из него экстремизмом, терроризмом и насилием. Иордания с самого начала занимала такую позицию, участвуя в разработке целого ряда мирных инициатив и приветствуя все международные усилия в этом плане.

108. Стремясь найти наилучший путь к миру, Иордания в сотрудничестве со своими арабскими братьями, и в частности с палестинским народом, выступала за политическое урегулирование арабо-израильского конфликта по принципу, который стал основой международного единства, а именно по принципу "территория в обмен на мир". Этот подход также проявился в резолюциях двенадцатого арабского совещания на высшем уровне, состоявшегося в Фесе в 1982 году, на котором арабы согласились на политическое урегулирование на основе принципа "территория в обмен на мир". Однако такое международное единство не привело к установлению мира на Ближнем Востоке. Ситуация остается неизменной. Существует, тем не менее, реальность, которую невозможно отрицать. Она заключается в необходимости добиться справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке, в разработке условий которого палестинцы будут участвовать с самого начала. Они также будут участвовать в его обеспечении с помощью своего законного руководителя – ООП, которая заявила о своей приверженности принципу мира и сосуществованию на основе гарантий законных национальных прав палестинского народа. Заявляя о такой приверженности, ООП выражает надежды народа Палестины, страдающего под игом оккупации, и отвечает его желаниям избавиться от этой оккупации.

109. ООП, законный руководитель народа Палестины, неоднократно заявляла о стремлении народа Палестины к свободе и самоопределению в условиях справедливого и прочного мира, в разработке условий и обеспечении которого будет участвовать этот народ. Народ Палестины ясно и категорично заявил о своей приверженности особым отношениям, которые связывают его с народом Иордании. Он призывает к превращению этих взаимоотношений в позитивную политическую реальность – в развитие и консолидацию совместных палестино-иорданских действий.

Мы, в Иордании, приветствуем такой подход как выражение нашей национальной политики и понимания того, что эти совместные действия укрепят надежды нашего народа, томящегося под игом оккупации, на свободу и избавление от этой оккупации.

110. В соответствии со всем сказанным ранее, выражая подлинное стремление к миру и признавая его значение со стороны как Иордании, так и ООП, а также на основе нашей приверженности законным национальным правам палестинского народа, в частности его праву на самоопределение, Иордания и ООП совместно разработали палестинско-иорданское соглашение от 11 февраля 1985 года. В этом соглашении отражена действительность, а также историческая связь между палестинским и иорданским народами. Это соглашение является также механизмом для осуществления чаяний всех арабов мира, выраженных в резолюциях, принятых в Фесе в 1982 году. Это соглашение развивает принципы и дух этих резолюций и подтверждает стремление палестинского народа к достижению самоопределения при сохранении отношений единства и национальных связей, столь дорогих сердцу каждого араба.

111. В соглашении учтено реально существующее в арабском регионе положение с позиций серьезной и объективной перспективы. В нем также рассмотрены пути участия крупных держав и международного сообщества в деле достижения мира. Таким образом, в соглашении учитывается необходимость созыва международной конференции, в рамках которой были бы проведены мирные переговоры между заинтересованными сторонами.

112. В палестинско-иорданском соглашении содержится призыв к созыву международной конференции с участием всех заинтересованных сторон помимо постоянных членов Совета Безопасности. Приглашения на такую конференцию разослал бы Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций. В соглашении указано, что такая конференция послужила бы надлежащей основой для достижения столь желанного всеобъемлющего урегулирования. Нет нужды напоминать здесь, что эта формула не нова. Но это – лучшее, что найдено нами; это вполне приемлемый, надлежащий метод содействия мирному процессу. Напоминая о позиции заинтересованных сторон, мы видим, что все они поддержали созыв такой конференции на том или ином этапе; в свою очередь, они обратились к Совету Безопасности и Организации Объединенных Наций с призывом добиться этой цели. В связи с этим я хотел бы отметить, что политические соглашения в этом контексте разрабатывались и ранее, после октябрьской войны 1973 года. Поскольку Иордания и ООП являются непосредственно заинтересованными сторонами, их призыв к созыву такой конференции оправдан и политически, и морально. Мы считаем, что созыв такой конференции расширил бы возможности

международной разрядки, что такая конференция предоставит оптимальные возможности для достижения мира на Ближнем Востоке, мира, который для всех нас является самой важной целью. Мы не верим, что созыв такой конференции укрепит на переговорах позицию одной стороны в ущерб другой. Кроме того, мы считаем, что конференция будет иметь практическое значение, а не превратится в трибуну для полемики и заявлений.

113. Именно поэтому мы придаем значение нашему совместному с ООП политическому шагу, как это и было отражено в палестинско-иорданском соглашении, подписанном 11 февраля 1985 года в Аммане. Любое палестинско-иорданское соглашение не может не внести позитивный вклад в дело мира и стабильности. Требование созыва конференции – это требование не только арабов, но и международного сообщества. Оно получило поддержку как во всем мире, так и у арабов. Здесь мы хотели бы официально выразить нашу признательность всем, кто приветствовал палестинско-иорданское соглашение как в Совете, так и за его пределами. Мы надеемся, что оно получит аналогичную всеобщую поддержку, поскольку с нашей стороны это искреннее и серьезное желание.

114. И наконец, я хотел бы подчеркнуть, что события в нашем регионе доказали важность скорейшего достижения мира. Достижение мира является необходимым, и мы считаем, что можно добиться этого путем созыва международной конференции и на основе палестинско-иорданского соглашения. Поэтому мы призываем заинтересованные стороны занять более позитивную и гибкую позицию, с тем чтобы расширить возможность достижения мира.

115. Наша позиция была подтверждена королем Хусейном в его выступлении на заседании Генеральной Ассамблеи 27 сентября, когда он заявил:

”Перед Организацией Объединенных Наций открывается редкая историческая возможность – возможность установления справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Нельзя упустить эту возможность, как это неоднократно случалось раньше. Я боюсь, что без ваших усилий и вашей поддержки пробуждающаяся надежда на установление мира исчезнет раньше, чем появится возможность дать ей расцвести.

Давайте обратим наши ресурсы на дело мира. Давайте превратим наши заботы о мире в единственный сдерживающий фактор в наших планах.

Вера в мир является краеугольным камнем Организации Объединенных Наций точно так же, как Организация Объединенных Наций является краеугольным камнем мира, который сам по себе является основой всеобщего прогресса и процветания”³.

116. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Израиля хотел бы выступить, поскольку он имеет право на ответ. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

117. Г-н БАЙН (Израиль) (*говорит по-английски*): Я хотел бы в начале своего выступления сообщить представителям о заявлении, опубликованном сегодня министерством иностранных дел моей страны, в котором выражено удовлетворение по поводу решительных действий Соединенных Штатов по перехвату самолета, на борту которого находились четыре террориста ФОР [Фронта освобождения Палестины], ответственных за презренные пиратские действия против ”Акилле Лауро”. Этот мужественный акт американцев, направленный против палестинского международного терроризма, представляет собой необходимый шаг по искоренению глобального терроризма.

118. С удобного места на галерее, где предпочитает сидеть моя делегация, мы в течение последних двух дней слушали прения, которые граничат с абсурдом, ведут к деградации Совета и в то же время являются оскорблением разума большинства его членов.

119. Все мы знаем правду. Ни одного из представителей, сидящих за этим столом, нельзя назвать наивным или невежественным. Мы стали свидетелями утверждений ряда ораторов, что они якобы в своих выступлениях рассматривают положение на Ближнем Востоке. Хотя за исключением представителя Израиля никто из выступавших непосредственно не обращал внимания на многочисленные конфликты, которые потрясают Ближний Восток, пока мы здесь говорим.

120. Я не буду повторять перечень межарабских конфликтов, которые выходят за рамки Ближнего Востока и расползаются на континенты Азии и Африки. Как всем известно, террористы ООП способствуют распространению этих конфликтов и на Европейский континент.

121. Вместо этого мы выслушали выступления, в которых нас пытались убедить в том, что весь Ближний Восток ограничивается небольшим районом, состоящим из Государства Израиль. Эта волна анти-израильской пропаганды служит только для отвлечения внимания Совета от существа вопроса – терроризма ООП и угрозы, которую он создает для международной безопасности.

122. Международное сообщество все еще не может оправиться от последнего акта терроризма со стороны ООП. Убийство г-на Клигхоффера, мир праху его, не будет забыто. Попытки представителей отвлечь внимание Совета от этого отвратительного преступления не увенчаются успехом.

123. Ясир Арафат вновь пытается превратить это преступление в личную победу. Но уже сейчас всем известно, что этот террористический акт был осуществлен фракцией ООП, руководимой Абу Аббасом, с полного предварительного одобрения самого Арафата. Тем не менее Арафат продолжает отрицать всякую причастность к этому. Это обычный, хорошо известный прием, и мир не так уж наивен, чтобы поверить в эту ложь. Я хотел бы привести некоторые из самых последних примеров такой лжи со стороны ООП.

124. Ложь номер один. Когда израильские ВВС 1 октября подвергли бомбардировке штаб-квартиру ООП и ее помещение в Тунисе, Арафат заявил – и мы слышали эту ложь здесь, – что ВВС Соединенных Штатов участвовали в этой операции. На самом деле Соединенные Штаты не только не принимали в ней участия, но даже не знали о ней до тех пор, пока американский посол не был о ней проинформирован после завершения рейда.

125. Ложь номер два. Когда городской автобус № 18 в Иерусалиме был взорван террористами ФАТХА 6 декабря 1983 года, в результате чего было убито 4 человека и ранено 46, причем все были гражданскими лицами, среди которых много женщин и детей, Арафат заявил, что взорванный автобус был армейским автобусом. На самом же деле, если этот городской автобус, по словам Арафата, был армейским автобусом, то тогда ООП, очевидно, не может отличить женщин и детей от солдат и ярко окрашенные городские автобусы от армейских транспортных средств.

126. Ложь номер три. Когда организация, называющая себя "Черный сентябрь", совершила дикие кровавые акты терроризма в 1972 году, взорвав самолеты в Иордании и убив израильских спортсменов на Олимпиаде в Мюнхене, Арафат вначале отвергал какую бы то ни было связь с этой группой. Позднее оказалось, что в действительности "Черный сентябрь" было кодовым названием собственной организации Арафата – ФАТХА.

127. Ложь номер четыре. Арафат отрицал любую причастность к захвату посольства Саудовской Аравии в Хартуме в марте 1973 года и к убийству посла Соединенных Штатов, временного поверенного в делах Соединенных Штатов и временного поверенного в делах Бельгии. На самом деле оказалось, что преступление было совершено фракцией ООП "Черный сентябрь", а приказ об убийстве дипломатов был получен террористами по телефону лично от Ясира Арафата.

128. Мир никогда не должен забывать об этой вопиющей лжи. Вчера в этом самом зале мы слышали,

как один представитель сказал, что г-н Клинхоффер, мир праху его, не был убит, что, возможно, он умер естественной смертью. Как он мог высказать такое предположение? Как вы смеете продолжать этот фарс?

129. Отрицая какую-либо ответственность за эти акты терроризма, ООП в то же время выступает с заявлениями, в которых хвастается своими намерениями увеличить число террористических актов такого рода. 15 мая 1985 года в радиопередаче из Багдада "Голос Палестины" было заявлено: "Действия на море будут продолжаться, чего бы это ни стоило". В июне 1985 года в радиопередаче из Саны "Голос Палестины" вновь была повторена эта угроза: "Нападения с моря будут продолжаться".

130. С одной стороны, мы видим, что ООП подтверждает свою приверженность терроризму и убийству ни в чем не повинных гражданских лиц, а с другой стороны, она отрицает какую-либо ответственность за это. Такая ситуация является поистине фарсом. Однако правда по-прежнему заключается в том, что повсюду жертвами смертельной игры Арафата являются ни в чем не повинные люди. Страны свободного мира должны объединиться и приложить все усилия к тому, чтобы положить конец террору ООП.

131. Израиль неоднократно призывал все страны Ближнего Востока приступить к переговорам о мирном соглашении. На сегодняшний день было заключено только одно подобное соглашение. Мы вновь призываем наших соседей, все соседние страны последовать примеру Кэмп-Дэвида – вступить в прямые переговоры без каких-либо предварительных условий. Это единственный путь, ведущий к дальнейшему успеху.

132. Мы искренне надеемся, что разум возобладает и что в наш регион придет мир.

133. Мы с нетерпением ожидаем того времени, когда Совет Безопасности станет ареной сотрудничества и конструктивной дипломатии, а не местом, где представители тратят время на бессмысленные декларации.

Заседание закрывается в 18 час. 10 мин.

Примечания

¹ *United Nations, Treaty Series*, vol. 75, No. 970–973.

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Пленарные заседания, 6-е заседание, пункты 195 и 196.*

³ *Там же, 12-е заседание, пункт 44.*